

**Қазақстан Республикасының Yкiметi мен Түрiк Республикасының Үкiметi арасындағы Өтеусiз әскери көмек туралы келiсiмдi және Қазақстан Республикасының Yкiметi мен Түрiк Республикасының Үкiметi арасындағы Өтеусiз әскери көмек туралы келiсiмге қаржылай көмекке қатысты Қазақстан Республикасының Қорғаныс министрлiгi мен Түрiк Республикасы Бас штабының арасындағы Атқару хаттамасын бекiту туралы**

Қазақстан Республикасы Үкіметінің қаулысы 2002 жылғы 10 маусым N 623

      Қазақстан Республикасының Үкiметi қаулы етеді:   
      1. 2002 жылғы 14 наурызда Астана қаласында жасалған Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк Республикасының Үкiметi арасындағы Өтеусiз әскери көмек туралы келiсiм және Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк Республикасының Үкiметi арасындағы Өтеусiз әскери көмек туралы келiсiмге қаржылай көмекке қатысты Қазақстан Республикасының Қорғаныс министрлiгi мен Түрiк Республикасы Бас штабының арасындағы Атқару хаттамасы бекiтiлсiн.  
      2. Осы қаулы қол қойылған күнiнен бастап күшiне енедi.

*Қазақстан Республикасының*  
*Премьер-Министрі*

**Қазақстан Республикасының Үкiметi мен**  
**Түрік Республикасының Үкiметi арасындағы**  
**Өтеусiз әскери көмек туралы**  
**келісім**

*(2002 жылғы 10 шілдеде күшіне енді - СІМ-нің ресми сайты)*

      Бұдан әрi Тараптар деп аталатын Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк Республикасының Үкiметi,  
      бұрынғы уақыттан берi орын алып келе жатқан ұзақ мерзiмдi және достық қарым-қатынасты растай отырып,  
      Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк Республикасының Yкіметi арасындағы 1994 жылғы 8 тамыздағы Әскери ғылым, техника мен бiлiм саласындағы ынтымақтастық туралы келiсiмдi және Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк Республикасының Үкiметi арасындағы 1993 жылғы 23 ақпандағы Әскери бiлiм саласындағы ынтымақтастық туралы келiсiмдi ескере отырып,   
      әскери ынтымақтастықты нығайту және Қазақстан Республикасының Қарулы Күштерiн реформалау iсiне үлес қосуға ұмтылу мақсатында,   
      төмендегiлер туралы келiстi:

**1-бап**

      Қазақстан Республикасының Үкiметiне Түрiк Республикасының Үкiметi АҚШ долларына баламалы 1 420 178 000 000 (бiр триллион төрт жүз жиырма миллиард жүз жетпiс сегiз миллион) түрiк лирi сомасында өтеусiз әскери көмек бередi.   
      Өтеусiз әскери көмек беру 2002 жылдан басталады.

**2-бап**

      Өтеусiз көмектiң АҚШ долларына баламалы 1 333 500 000 000 (бiр триллион үш жүз отыз үш миллиард бес жүз миллион) түрiк лирi сомасындағы бөлiгi материалдар мен қызмет көрсетулер түрінде берiледi, ал АҚШ долларына баламалы 86 678 000 000 (сексен алты миллиард алты жүз жетпiс сегiз миллион) түрiк лирi сомасындағы бөлiгi Түрік Республикасының заңнамасына сәйкес қаржылық көмек түрiнде көрсетiледi.

**3-бап**

      АҚШ долларына баламалы 1 420 178 000 000 (бiр триллион төрт жүз жиырма миллиард жүз жетпiс сегiз миллион) түрiк лирi сомасындағы өтеусiз әскери көмек Тараптардың құзыреттi органдары жасасатын, осы Келiсiмнің ажырамас бөлiгi болып табылатын атқару хаттамаларына сәйкес айқындалатын болады.

**4-бап**

      Қазақстан тарабы алдын ала Түрiк тарабының келiсiмiн алмай, Түрiк тарабынан алынған материалдар мен қызмет көрсетулердi немесе оларды пайдалану құқығын үшiншi Тарапқа бермеуге келiстi.

**5-бап**

      Осы Келiсiм, Тараптардың оның күшiне енуi үшiн қажеттi мемлекетiшiлiк рәсiмдердi орындағаны туралы соңғы жазбаша хабарлама алынған күннен бастап күшiне енедi.   
      Осы Келiсiм мен 3-бапта атап көрсетiлген атқару хаттамалары Түрiк Республикасының Үкiметi материалдық және қаржылық көмектi Қазақстан Республикасының Үкiметiне толық берген сәтiнен бастап өзiнiң қолданысын тоқтатады.

      Өтеусiз әскери көмек туралы келiсiм Тараптардың мынадай құзыреттi органдарымен iске асырылады:  
      Қазақстан тарабынан - Қазақстан Республикасының Қорғаныс министрлiгiмен;  
      Түрiк тарабынан - Түрiк Республикасының Бас штабымен.  
      Осы Келiсiмдi iске асыру кезiнде туындайтын қандай да бiр келiспеушiлiктер өзара келiссөздер мен консультациялар жолымен шешiлетiн болады.  
      Астана қаласында 2002 жылғы 14 наурызда әрқайсысы қазақ, түрiк, орыс және ағылшын тілдерiнде екi түпнұсқа данада жасалды, әрi барлық мәтiндердiң күшi бiрдей. Осы Келiсiмнiң ережелерiн талқылауда келiспеушілiк туындаған жағдайда Тараптар ағылшын тілiндегi мәтiнге жүгiнедi.

      Қазақстан Республикасының                 Түрiк Республикасының  
           Үкіметі үшін                            Үкіметi үшiн

Қолы:                                     Қолы:  
Тегi:                                     Тегi:  
Атағы: генерал-полковник                  Атағы: армия генералы  
Лауазымы: Қазақстан Республикасының     Лауазымы: Түрік Республикасы  
Қорғаныс министрi                         Бас штабының бастығы

**Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрік Республикасы Үкiметінің арасындағы Өтеусiз әскери көмек туралы келiсiмге қаржылай көмекке қатысты Қазақстан Республикасының Қорғаныс министрлігі мен Түрік Республикасы Бас штабының арасындағы**  
**АТҚАРУ ХАТТАМАСЫ**

*(2002 жылғы 10 шілдеде күшіне енді - СІМ-нің ресми сайты)*

      Бұдан әрi Тараптар деп аталатын Қазақстан Республикасының Қорғаныс министрлiгi мен Түрік Республикасының Бас штабы өтеусiз әскери көмек туралы Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк Республикасы Үкiметiнiң арасында Келiсiм шеңберiнде ұсынылатын қаржылай көмектi пайдалану туралы мынадай баптар бойынша келiстi.

**1-бап**  
**Мақсаты**

      Осы Атқару хаттамасының мақсаты Қазақстан Республикасының Үкiметiне Түрiк Республикасының Үкiметi беретiн, АҚШ долларына баламалы 86 678 000 000 (сексен алты миллиард алты жүз жетпiс сегiз миллион) түрiк лирi сомасындағы қаржылай көмектiң негiзгi бағыттарын белгiлеу болып табылады.

**2-бап**  
**Негiзгi бағыттар**

      Түрiк Тарапынан берiлген қаржылай көмек мынадай iс-шараларды қамтамасыз ету мақсатындағы шығындарды төлеу үшiн пайдаланылатын болады:  
      1. Қазақстан Республикасы Қорғаныс министрлiгi қызметкерлерiнiң Түрiк Республикасында "Бейбiтшiлiк жолындағы әрiптестiк" курстарында болу.  
      2. Түрiк Республикасы әскери делегацияларының Халықаралық әскери көмек бағдарламасын жоспарлау мақсатында Қазақстан Республикасына келу.  
      3. Қазақстан Республикасы Қорғаныс министрлiгi қызметкерлерiнiң екi жақты қарым-қатынастарды кеңейту және "Бейбiтшiлiк жолындағы әрiптестiк" бағдарламасы бойынша НАТО-ның iс-шараларына қатысу мақсатында Түрiк Республикасында болу.  
      4. Брюссель қаласындағы (Бельгия Корольдiгi) НАТО-ның штаб-пәтерi жанындағы Қазақстан Республикасы Қорғаныс министрлiгi Әскери өкiлiнiң қызметiн ұйымдық-техникалық қамтамасыз ету.   
      5. Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк Республикасының Yкiметi арасындағы Өтеусiз әскери көмек туралы келiсiмді iске асыру мақсатында Тараптардың өзара келiсуi бойынша жүзеге асырылатын басқа да iс-шаралар.

**3-бап**   
**Орындау тәртiбi**

      Қаржылай көмектi орындаудың мынадай тәртiбi белгіленедi:   
      1. АҚШ долларына баламалы 13 339 000 000 (он үш миллиард үш жүз отыз тоғыз миллион) түрiк лирi Қазақстан Республикасы Қорғаныс министрлiгiнiң әскери қызметкерлерi үшiн Түрiк Республикасында болу уақытында курстарды ұйымдастыру шығындарын жабу үшiн берiледi, бұл орайда осы соманы пайдаланудың мынадай негiзгi бағыттары белгiленедi:   
      а) Қазақстан Республикасы Қорғаныс министрлiгi әскери қызметкерлерiнiң авиация билетi, тамақтану, тұратын орны, курстарға төлеу шығындары, сондай-ақ басқа да шығындар.   
      б) қазақстандық әскери қызметкерлердi курстарға жiберу үшiн iрiктеу жүргiзу Қазақстан Республикасының Қорғаныс министрлiгi әзiрлеген әскери оқу орнына қабылдаудың қолданылып жүрген ережелерiне сәйкес жыл сайын өткiзілетiн болады. Мынадай жағдайда, егер оқытуға байланысты Қазақстан Республикасы Қорғаныс министрлiгiнiң қажеттілігі осы мақсатқа бөлiнген сомадан асатын болса, Түрiк Республикасының Бас штабы қосымша шығындарды жабу үшiн қажеттi шаралар қолданатын болады.   
      2. АҚШ долларына баламалы 10 000 000 000 (он миллиард) түрiк лирi Халықаралық әскери көмек бағдарламасын жоспарлау мақсатында Қазақстан Республикасына келетiн Түрiк Республикасы әскери делегацияларының көлiк шығындарын, сондай-ақ тамақтану мен тұратын орнына жұмсалатын шығындарды жабу үшiн берiледi.   
      3. АҚШ долларына баламалы 10 000 000 000 (он миллиард) түрiк лирi Тараптар арасындағы ен жақты қарым-қатынасты кеңейту мақсатында Қазақстан Республикасы Қорғаныс министрлiгi әскери қызметкерлерінің Түрiк Республикасына сапарына байланысты шығындарды жабу, сондай-ақ НАТО-ның бағдарламасы бойынша "Бейбiтшiлiк жолындағы әрiптестік" iс-шараларына қатысу шығындары үшiн берiледi. Сондықтан Қазақстан тарабы осы соманы пайдаланудың негiзгi бағыттарын анықтайды.   
      4. АҚШ долларына баламалы 40 000 000 000 (қырық миллиард) түрiк лирi Бельгияның Брюссель қаласындағы НАТО-ның штаб-пәтерi жанындағы Қазақстан Республикасы Қорғаныс министрлiгi Әскери өкілiнің қызметiн ұйымдық-техникалық қамтамасыз етуге жұмсалатын шығындарды жабу үшiн берiледi. Бұл орайда берiлген ресурстар Қазақстан Республикасы өкiлiнiң мынадай шығыстарын жабу үшін пайдаланылатын болады:   
      а) қызметтiк және тұрғын жайларды жалға алу (жылу мен электр шығындарын қоса алғанда);   
      б) тұрғын және қызметтiк жайларды, сондай-ақ пайдалануға берiлетiн мүлiктердi жөндеу және техникалық қызмет көрсету;   
      в) телефон және факсимильдiк байланысының қызметi;   
      г) кеңсе тауарларын сатып алуға жұмсалатын шығындар;   
      д) Қазақстан тарабы Түрiк тарабының қарауына енгiзуi мүмкiн басқа шығындар.   
      5. АҚШ долларына баламалы 13 339 000 000 (он үш миллиард үш жүз отыз тоғыз миллион) түрiк лирi осы Атқару хаттамасының күшiне енуi барысында Тараптардың өзара келiсiмi бойынша жүзеге асырылатын басқа да iс-шараларды өткiзу шығыстарын жабу үшiн пайдаланылатын болады.   
      6. Осы Атқару хаттамасына сәйкес берiлетiн қаржылай көмек Түрiк тарабы Түрiк Республикасының Қазақстан Республикасындағы Елшiлiгiнiң Әскери атташесiмен айқындайтын банктегi шотқа аударылатын болады. Сондықтан қаржылық көмектi пайдалануға бақылауды осы Хаттамаға сәйкес Түрiк Республикасының Қазақстан Республикасындағы Елшiлiгiнiң Әскери атташесi жүзеге асырады.   
      7. Қажет жағдайда ресурстарды қайта бөлудi Қазақстан тарабының келiсiмi бойынша Түрiк тарабы жүргiзедi.

**4-бап**  
**Толықтыру мен қайта қарау**

      Осы Атқару хаттамасына Тараптардың өзара келiсiмi бойынша осы Атқару хаттамасының ажырамас бөлiгi болып табылатын жеке хаттамалармен ресiмделетiн өзгерiстер мен толықтырулар енгiзілуi мүмкiн және осы Атқару хаттамасының 6-бабында белгiленген тәртiппен күшiне енедi.   
      Осы Атқару хаттамасын орындау барысында туындайтын барлық келiспеушiлiктер келiссөздер жолымен шешiлетiн болады.

**5-бап**  
**Қызмет мерзiмi**

      Осы Атқару хаттамасы Қазақстан Республикасының Үкiметi мен - Түрiк Республикасының Үкiметi арасындағы Өтеусiз әскери көмек туралы келiсiмнiң 1-бабында көзделген Қазақстан Республикасының Қорғаныс министрлiгiне Түрiк Республикасының Бас штабы қаржылай көмектi толық бергенге дейiн күшiнде болады.

**6-бап**  
**Бекiту және күшiне ену**

      Осы Атқару хаттамасы Тараптардың оның күшiне енуi үшiн қажеттi мемлекетiшiлік рәсімдердi орындағаны туралы соңғы жазбаша хабарлама алынған күнiнен бастап күшiне енедi.

**7-бап**  
**Мәтіні және қолдар**

      Осы Атқару хаттамасы Астана қаласында 2002 жылғы 14 наурызда әрқайсысы қазақ, түрік, орыс және ағылшын тілдерінде екi данадан жасалды және де барлық мәтiндердiң күші бiрдей. Осы Атқару хаттамасының ережелерiн түсiндiруде келiспеушілік туындаған жағдайда Тараптар ағылшын тiлiндегi мәтiндi басшылыққа алатын болады.

      Қазақстан Республикасының              Түрiк Республикасының  
      Қорғаныс министрлігі үшін                 Бас штабы үшiн

      Қолы:                                       Қолы:  
      Тегі: М.Қ. Алтынбаев                        Тегi: Х. Кыврыкоглу  
      Атағы: генерал-полковник                  Атағы: армия генералы  
      Лауазымы: Қазақстан                Лауазымы: Түрiк Республикасы  
      Республикасының Қорғаныс                   Бас штабының бастығы  
      министрi

      Мамандар:  
      Багарова Ж.А.,  
      Қасымбеков Б.А.

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК